



Q.R - EXFR - 16-10-2005

التاريخ: 2005 / 10 / 16
الرقم : دم/1/1/ 9543 / 2005

السادة بورصة عمان - سوق الأوراق المالية المحترمين

الموضوع: البيانات المالية عن الفترة المالية المنتهية في 2005/9/30

تحية طيبة و بعد،،،

يسرنا أن نرفق طيا البيانات المالية عن الفترة المنتهية في 30 أيلول 2005 لبنك الصادرات و التمويل والتي تظهر الميزانية العامة كما في 30 أيلول 2005 و بيان الدخل للفترة المنتهية في 30 أيلول 2005، كما صادق عليها مدقق حساباتنا السادة المحاسبون المتحدون

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

هيثم قمحية
المدير العام



بورصة عمان
الدائرة الإدارية
الديوان
17 تموز 2005
الرقم التسلسلي
11.14
توقيع

3

هاتف : ٥٥٢٦١١١
٥٥٢٧٦٦٦ :
فاكس : ٥٥٣٨٣٠٠

محاسبون قانونيون
صندوق بريد: ٥٥٥٢ عمان ١١١٨٣
المملكة الأردنية الهاشمية

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك الصادرات والتمويل
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرفقة لبنك الصادرات والتمويل (شركة مساهمة عامة أردنية) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥ وبيانات الدخل للثلاثة أشهر والتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وبيان التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة هي مسؤولية مجلس إدارة البنك وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير مراجعة حولها اعتماداً على المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة (رقم ٢٤٠٠) والذي ينطبق على عمليات المراجعة. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد معتدل فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة خالية من الخطأ الجوهرى. نتجسّر مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فإننا لا نبدى رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعي انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأسس إعداد البيانات المالية الواردة في إيضاح (٢).

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة لغايات هيئة الأوراق المالية ولا تخضع لموافقة البنك المركزي الأردني.

المحاسبون المتحدون
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٩ تشرين الأول ٢٠٠٥

بنك الصادرات والتمويل

الميزانية العامة المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

الموجودات	إيضاحات	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول ٢٠٠٤
دينار	دينار	دينار	دينار
(مدققة)			
٣ نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الاردني	٣	٦٤٦١٦٦٧٧	٣٠٨٩٣٧٢٨
٤ أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤	١٠٥٢٩٠٢٠٦	٨٠٥١٦١٩٤
موجودات مالية للمتاجرة		٣١٨٤٢٨٣٦	٢٠٠٤٢٦٥٩
٥ تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي	٥	٣٦١٠٤٥٢١٩	٢٣٧٧٩١٩٩١
موجودات مالية متوفرة للبيع		٢٥١٢٠٩٤٧	٢٠٣٩٧٣٩٥
إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق، بالصافي		٢٩٥٦١٠٤٥	١٢٢٢٩٦٨٤
موجودات ثابتة، بالصافي		٣٢٩٥٢٩٥	٢١٨٢١٢٩
٦ موجودات أخرى	٦	٤٠٧٤٣١٧٨	١٢٠٤٠٣٧٢
مجموع الموجودات		٦٦١٧١٥٤٠٣	٤١٦٠٩٤١٥٢
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات -			
٧ ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية	٧	٤٥٦٠٤٨٧٦	٤٢٩٥٢٩٩٢
ودائع العملاء		٣٣٤٨٩٩٢١١	١٩٩٧٢٦٥٤٦
تأمينات نقدية		٦٨٧٠٠٥٦٢	٥٤٥٦١٥٦٨
٨ أموال مقترضة	٨	١٠٢٢٣٧٠٢٥	٤٩٨٧٩٥٥٨
مطلوبات أخرى		١٢١٢٧٥٦٠	٧٦٦٥٢٩٠
٩ مخصص ضريبة الدخل	٩	٦٥٤٠٦٠٧	٣٧٠٢٣٤١
مخصصات أخرى		١٣٧٤	-
مجموع المطلوبات		٥٧٠١١١٢١٥	٣٥٨٤٨٨٢٩٥
حقوق المساهمين -			
١٠ رأس المال المكتتب به (المدفوع)	١٠	٧١٧٥٤٦٦٩	٤١٥٠٠٠٠٠
احتياطي قانوني		٥٢٧٩١١٤	٥٢٧٩١١٤
احتياطي اختياري		-	٣٥٧٠٧٦٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة		(٥٢٢٤٨٨)	٨٦١٥٢
أرباح منورة		٦٠٠٠٠	٧١٦٩٨٣١
صافي ربح الفترة		١٥٠٣٢٦٩٣	-
مجموع حقوق المساهمين		٩١٦٠٤١٨٨	٥٧٦٠٥٨٥٧
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٦٦١٧١٥٤٠٣	٤١٦٠٩٤١٥٢

نقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الصاير والتمويل

بيان الدخل المرحلي

للتلاثة اشهر وللتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

للتسعة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢٥٧٥٣٣٩	٢١٨٣٧٤٢١	٤٣٦٨٣٦٨	٨٨٠٩٩٦٦	الفوائد الدائنة
٥١٨٩٥٤١	٩٨٥٤٢٥٧	١٧٢٣٥٨٨	٤١٩٩١٧٩	الفوائد المدينة
٧٣٨٥٧٩٨	١١٩٨٣١٦٤	٢٦٤٤٧٨٠	٤٦١٠٧٨٧	صافي الفوائد
٣٤٩٩٣٦٢	٣٤٩٦٥١٥	١٣٦٨١٠٢	١٣٩٥٦٨٣	صافي العمولات
١٠٨٨٥١٦٠	١٥٤٧٩٦٧٩	٤٠١٢٨٨٢	٦٠٠٦٤٧٠	صافي العمولات والفوائد
				الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
٣٥١٣٨١٦	٧٦٦٤٦٧١	٨٢٤٦٧١	(٢٠١٥٢٨)	أرباح موجودات وأنوات مالية
٢١٢٧٩١٩	٨٦٨٧٧٥٢	٦٨٨٠٤١	٣٦١٥٩٤٩	الإيرادات التشغيلية الأخرى
٥٦٤١٧٣٥	١٥٨٥٢٤٢٣	١٥١٢٧١٢	٣٤١٤٤٢١	مجموع الإيرادات من غير الفوائد والعمولات
١٦٥٢٦٨٩٥	٣١٣٣٢١٠٢	٥٥٢٥٥٩٤	٩٤٢٠٨٩١	صافي الإيرادات التشغيلية
				المصروفات -
١٨٣٠٥١٥	٣٢١٤١٠٦	٦٣٨٦٩٢	٧٨٥٣٨٩	نفقات الموظفين
١٨٠١٩٩٩	٢٤٦٥٠١٠	٦١٨١١٩	٦٧٤٩٣٠	مصاريف تشغيلية أخرى
٢٦٥٢٧٣	٤٢٩٧٤٣	٩٣٧٠٣	١٦٢١٢٥	استهلاكات وإطفاءات
٢١٩١٢٧٠	٢٣٢٩٩٠٥	٥٣٦٤٩٦	١٥٦٩٠٧٠	مخصصات التسهيلات الائتمانية
١٠٧١٩٩٩	٥٢٧٣٩٣	٣٥٦٨٣٠	٤٢٦٤	مخصصات أخرى
٢٨٨٥٦٣	٦١٧٨٢٢	٩٩٣٨٣	١٤٠٤٣٥	رسوم مختلفة ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٧٤٤٩٦١٩	٩٥٨٣٩٧٩	٢٣٤٣٢٢٣	٣٣٣٦٧١٣	مجموع المصروفات التشغيلية
٩٠٧٧٢٧٦	٢١٧٤٨١٢٣	٣١٨٢٣٧١	٦٠٨٤١٧٨	صافي الدخل قبل ضريبة الدخل والرسوم
٢٧٥٦٤٧٧	٦٧١٥٤٣٠	٩٩١٩٧٤	٢٠١٦٣٦٩	ضريبة الدخل
٦٣٢٠٧٩٩	١٥٠٣٢٦٩٣	٢١٩٠٣٩٧	٤٠٦٧٨٠٩	صافي الدخل بعد ضريبة الدخل والرسوم
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠/١٢٢	٠/٢٣٥	٠/٠٤٢	٠/٠٥٧	حصة السهم من صافي الدخل

٩

١١

نقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك المصادر ايت و التمويل

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

رأس المال	احتياطات	التغير	صافي	مجموع
المكتتب به	قانونسي	اختياري	أرباح	حقوق
(المدفوع)	دينار	دينار	الفترة	المساهمين
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
<u>للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥</u>				
الرصيد في بداية الفترة	٤١,٥٠٠,٠٠٠	٥,٢٧٩,١١٤	٣,٥٧٠,٧٦٠	٨٦,١٥٢
الزيادة في رأس المال	٣٠,٢٥٤,٨٦٩	-	(٣,٥٧٠,٧٦٠)	-
أثر تطبيق معيار ٣٩	-	-	-	-
رسوم زيادة رأس المال	-	-	-	-
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-
التغير للمتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	٧١,٧٥٤,٨٦٩	٥,٢٧٩,١١٤	٥,٢٢٢,٤٨٨	١٥,٠٣٢,٦٩٣
<u>للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٤</u>				
الرصيد في بداية لفترة	٣٤,٥٠٠,٠٠٠	٣,٦٤٦,٨٢٦	٢,٣٨١,٥٦٣	٢٩٠,٤٨٢
الزيادة في رأس المال	٧,٠٠٠,٠٠٠	-	(٢,٧٥٣,٣٧٨)	-
أثر تطبيق معيار ٣٩	-	-	-	-
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-
التغير للمتراكم في القيمة العادلة	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	٤١,٥٠٠,٠٠٠	٣,٦٤٦,٨٢٦	٣,٠٦١,٨٥٠	١٩٢,٧٩٠

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق

بنك الصادرات والتمويل

بيان التدفقات النقدية المرحلي

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٥

٣٠ أيلول ٢٠٠٤	٣٠ أيلول ٢٠٠٥
دينار	دينار

إيضاحات

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

صافي الدخل قبل ضريبة الدخل وبعد الرسوم
تعديلات -

٢١٧٤٨١٢٣	٩٠٧٧٢٧٦
٤٢٩٧٤٣	٢٦٥٢٧٣
٢٣٢٩٩٠٥	٢١٩١٢٧٠
١٣٧٤	١٠٧١٩٩٩
(٢٥٣٧٩٤٩)	(١٨٢٩٦٢٣)
(٤٥٣٤٣٣)	(٥٣٠١٣١)
٢١٥١٧٧٦٣	١٠٢٤٦٠٦٤

استهلاكات وإطفاءات

مخصصات التسهيلات الائتمانية

مخصصات أخرى

التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

(الزيادة) النقص في الموجودات -

الأرصدة النقدية لدى بنوك ومؤسسات مصرفية مقيدة السحب

التسهيلات الائتمانية المباشرة

الموجودات المالية للمتاجرة

الموجودات الأخرى

الزيادة في المطلوبات -

ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر

ودائع العملاء

تأمينات نقدية

مطلوبات أخرى

٦٧٩٠٨١٣	(٨٧٥٨٢٠)
(١٢٥٨٣١٣٣)	(٤٤٠٣٤٩٠٢)
(٨٩٦٢٢٢٨)	٧٢٢٥٠٠١
(٢٨٧٠٢٨٠٦)	(٦٢٨٥٠٢٩)

-	٧٧٠٩٠٠٠
١٣٥١٧٢٦٦٥	١٥٥١٣٦٠
١٤١٣٨٩٩٤	٧٨٣٣٧٤٧
٤٤٦٢٢٧٠	٢٦٦٥٧٥١

١٨٨٣٤٣٣٨	٣٥١٧٢
----------	-------

(٣٨٧٧١٦٤)	(٢٠٥٤٩٩٥)
-----------	-----------

١٤٩٥٧١٧٤	(٢٠١٩٨٢٣)
----------	-----------

صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضريبة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

شراء موجودات مالية متوفرة للبيع

(شراء) بيع استثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

شراء موجودات ثابتة

(٥٣٣٢٦٥٠)	(٣٢٢٢٠٠٧)
(١٧٣٣١٣٦١)	١٦٩٥٥٨٢٩
(١٨٤٢٩٠٩)	(٦٦٤٨٠٩)

(٢٤٥٠٦٩٢٠)	١٣٠٦٩٠١٣
------------	----------

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في رأس المال

الزيادة في الأموال المقترضة

١٩٥٧٤٧٣٦	-
٥٢٣٥٧٤٦٧	٢٦٣٥٧٠٢٧

٧١٩٣٢٢٠٣	٢٦٣٥٧٠٢٧
----------	----------

٤٥٣٤٣٣	٥٣٠١٣١
--------	--------

صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

٦٢٨٣٥٨٩٠	٣٧٩٣٦٣٥٨
٦٢٠٧٠١٦٧	٤٧٨٧٢١٥١

١٢٤٩٠٦٧٥٧	٨٥٨٠٨٥٠٩
-----------	----------

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق